

## **WEAPONS**

### **Nonproliferation**

**Agreement Between the  
UNITED STATES OF AMERICA  
and UZBEKISTAN**

**Extending the Agreement of June 5, 2001  
as extended and amended  
With an exchange of correcting notes**

Effected by Exchange of Notes at Tashkent  
August 31 and September 6, 2022

Entered into force September 6, 2022  
With effect from June 5, 2022



NOTE BY THE DEPARTMENT OF STATE

Pursuant to Public Law 89—497, approved July 8, 1966  
(80 Stat. 271; 1 U.S.C. 113)—

“ . . .the Treaties and Other International Acts Series issued under the authority of the Secretary of State shall be competent evidence . . . of the treaties, international agreements other than treaties, and proclamations by the President of such treaties and international agreements other than treaties, as the case may be, therein contained, in all the courts of law and equity and of maritime jurisdiction, and in all the tribunals and public offices of the United States, and of the several States, without any further proof or authentication thereof.”

No. 1240/22

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Uzbekistan and refers the Ministry to the Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Uzbekistan Concerning Cooperation in the Area of the Promotion of Defense Relations and the Prevention of Proliferation of Weapons of Mass Destruction, signed at Washington on June 5, 2001, as amended and extended (hereinafter the "Agreement").

The Embassy, on behalf of the Government of the United States of America, proposes that the Agreement be further extended for a period of seven years, from June 5, 2022, through June 4, 2029.

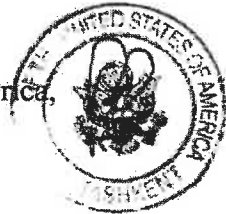
If this proposal is acceptable to the Government of the Republic of Uzbekistan, the Embassy further proposes that this note, together with the Ministry's affirmative note in reply, shall constitute an agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Uzbekistan to extend the Agreement from June 5, 2022, through June 4, 2029, which shall enter into force on the date of the Ministry's note, with effect from June 5, 2022.

**DIPLOMATIC NOTE**

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Uzbekistan the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America,

Tashkent, August 31, 2022.



[emblem]  
Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Uzbekistan

Copy No. 2

07/32894

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Uzbekistan presents its compliments to the Embassy of United States of America in Tashkent, and in reference to the Embassy's Diplomatic Note 1240/22 dated August 31, 2022, has the honor to report the following.

The Uzbek side expresses its agreement for the extension of the Arrangement between the Government of the Republic of Uzbekistan and the Government of the United States of America Concerning Cooperation in the Area of Promotion of Defense Relations and the Prevention of Proliferation of Weapons of Mass Destruction signed on June 5, 2001, **until June 4, 2029.**

In this, the date the Arrangement enters into force will be constituted as **June 5, 2022.**

The Ministry takes this opportunity once again to express its high regard for the Embassy.

**Tashkent, September 6, 2022**

Embassy of the United States of America,

[round stamp: MFA,

Republic of Uzbekistan]

Tashkent



*Конфиденциально*  
*Экз. №2*

**O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI  
TASHQI ISHLAR VAZIRLIGI**

**07/32894-сон**

Ўзбекистон Республикаси Ташқи ишлар вазирлиги Америка Қўшма Штатларининг Тошкентдаги Элчихонасига ўз эҳтиромини изҳор этади ҳамда Элчихонанинг 2022 йил 31 августдаги 1240/22-сонли нотасига жавобан қуйидагиларни маълум қилиш шарафига муяссардир.

Ўзбек томони 2001 йил 5 июнда имзоланган Ўзбекистон Республикаси Ҳукумати билан Америка Қўшма Штатлари Ҳукумати ўртасида Мудофаа соҳасидаги муносабатларни ривожлантириш ва оммавий қирғин қуроллари тарқалишининг олдини олиш соҳасида ҳамкорлик тўғрисидаги Битимнинг амал қилиш муддатини **2029 йил 4 июнга қадар** узайтиришга розилигини билдиради.

Бунда, Битимнинг кучга кириш санаси **2022 йил 5 июнь** кuni ҳисобланади.

Вазирлик, фурсатдан фойдаланиб, Элчихонага бўлган юксак эҳтиромини яна бир бор ифодалайди.

**Тошкент, 2022 йил 06 сентябрь**

Америка Қўшма Штатлари  
Элчихонаси,  
Тошкент шаҳри



Official translation

Diplomatic Note 07/21218-COH

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Uzbekistan presents its compliments to the Embassy of the United States of America in Tashkent, and in reference to the Embassy's Note 0044/23 dated January 12, 2023, has the honor to propose the following.

The Uzbek side expresses its agreement for the extension of the Agreement between the Government of the Republic of Uzbekistan and the Government of the United States of America Concerning Cooperation in the Area of Promotion of Defense Relations and the Prevention of Proliferation of Weapons of Mass Destruction and proposes to correct the second and third paragraphs of Note **07/32894, dated September 6, 2022**, as follows:

*"The Uzbek side expresses its agreement for the extension of the Agreement between the Government of the Republic of Uzbekistan and the Government of the United States of America Concerning Cooperation in the Area of Promotion of Defense Relations and the Prevention of Proliferation of Weapons of Mass Destruction **until June 5, 2029**.*

*In this, the Agreement enters into force on the date this note was sent, considered with effect from **June 5, 2022**."*

If the American side concurs with this proposal, this note and the U.S. note in reply shall confirm that corrections were made to the Agreement.

Tashkent, May 29, 2023



**O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI  
TASHQI ISHLAR VAZIRLIGI**

07/21218-сон

Ўзбекистон Республикаси Ташқи ишлар вазирлиги Америка Қўшма Штатларининг Тошкентдаги Элчихонасига ўз эхтиромини изҳор этади ҳамда Элчихонанинг 2023 йил 12 январдаги 0044/23-сонли нотасига жавобан қуйидагиларни маълум қилиш шарафига муяссардир.

Ўзбек томони Вазирликнинг Ўзбекистон Республикаси Ҳукумати билан Америка Қўшма Штатлари Ҳукумати ўртасида Мудофаа соҳасидаги муносабатларни ривожлантириш ва оммавий қирғин қуроллари тарқалишининг олдини олиш соҳасида ҳамкорлик тўғрисидаги Битимнинг амал қилиш муддатини узайтиришга қаратилган 2022 йил 6 сентябрдаги 07/32894-сонли нотасининг иккинчи ва учинчи хатбошилари қуйидагича тўғрилашни таклиф қилади:

*“Ўзбек томони 2001 йил 5 июнда имзоланган Ўзбекистон Республикаси Ҳукумати билан Америка Қўшма Штатлари Ҳукумати ўртасида Мудофаа соҳасидаги муносабатларни ривожлантириш ва оммавий қирғин қуроллари тарқалишининг олдини олиш соҳасида ҳамкорлик тўғрисидаги Битимнинг амал қилиш муддатини 2029 йил 5 июнгача узайтиришга розилигини билдиради.*

*Бунда, Битим мазкур нота юборилган санадан эътиборан кучга кириб 2022 йил 5 июнь кунидан бошлаб амалда деб ҳисобланади”.*

Мазкур таклиф Америка томонига мақбул бўлган тақдирда, мазкур нота ҳамда Америка томонининг жавоб нотаси қайд этилган Битимга тўғрилаш киритилганлигини тасдиқлайди.

Тошкент, 2023 йил 29 май

Америка Қўшма Штатлари  
Элчихонаси,  
Тошкент шаҳри





No. 0855/23

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Uzbekistan and acknowledges receipt of note 07/21218-COH dated May 29, 2023, which proposes to correct the second and third paragraphs of note 07/32894, from the Ministry, dated September 6, 2022.

The Embassy confirms that the Government of the United States of America concurs with the proposals contained in the Ministry's note. Therefore, this note and the Ministry's note constitute an official correction to note 07/32894.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Uzbekistan the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America,

Tashkent, June 2, 2023.



DIPLOMATIC NOTE